



LA SERENA, 29 ENE. 2015

Ilustre Municipalidad de La Serena

DECRETO Nº 342

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Lo dispuesto en los artículos 5 letras d) y g), 12, 63 letra i), 65 letra g) y 79 letra b) de la Ley Nº 18.695 de 1988, Orgánica Constitucional de Municipalidades, que establecen las subvenciones y aportes municipales; el Acuerdo del Concejo Comunal de La Serena, adoptado en Sesión Ordinaria Nº 639 de fecha 1º de Abril de 2009; el Decreto Alcaldicio Nº 1639/09 de fecha 5 de Mayo de 2009, que aprueba Ordenanza sobre Subvenciones y Aportes de la Ilustre Municipalidad de La Serena; el Decreto Alcaldicio Nº 1677/09 de fecha 11 de Mayo de 2009, que designa a los integrantes de la Comisión a cargo de evaluar la solicitud de subvención; el acuerdo del Concejo Comunal adoptado en Sesión Ordinaria Nº 964 de 5 de Noviembre de 2014; el Decreto Alcaldicio Nº 246 de 22 de Enero de 2015, mediante el cual se otorga subvención, y las facultades propias de mi cargo:

DECRETO:

- 1.- **APRUÉBESE** Convenio suscrito con fecha 26 de Enero de 2015, entre la organización denominada "**CLUB DEPORTIVO Y SOCIAL ACADEMIA LA SERENA**", R.U.T Nº 65.234.120-9, representado por don **GILBERTO JESÚS ILLANES GARCÍA**, Cédula Nacional de Identidad [REDACTED] oficina 6-1, La Serena, y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, representada por su Alcalde, don Roberto Jacob Jure, mediante el cual se otorga una subvención de \$ 6.000.000.- (Seis millones de pesos), para realizar el Campeonato Internacional de Fútbol Infantil La Serena CUP 2015.
- 2.- **NOTIFÍQUESE** al representante personalmente o por carta certificada.
- 3.- **IMPUTACIÓN PRESUPUESTARIA:** "215-24-01-999-001 Cuentas por pagar Transferencias Corrientes al Sector Privado, Otras Transferencias al Sector Privado, Subvenciones y Fondos Concursables". Área de Gestión 4-13-13 Programas Sociales, Subvenciones".

Anótese, comuníquese a quien corresponda y archívese.



CÉSAR SANHUEZA ALBORNOZ
★SECRETARIO MUNICIPAL (S)



ROBERTO JACOB JURE
ALCALDE DE LA SERENA

Distribución:

- ◆ Club Deportivo y Social Academia La Serena
 - ◆ Dideco
 - ◆ Secretaría Municipal
 - ◆ Departamento de Finanzas
 - ◆ Contraloría Interna
 - ◆ Asesoría Jurídica
 - ◆ Oficina de Partes
- RJJ/CSA/MPVV/CAMT

(C)



Ilustre Municipalidad de
La Serena

CONVENIO DE EJECUCIÓN DE PROYECTO SUBVENCIÓN

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA

Y

CLUB DEPORTIVO Y SOCIAL ACADEMIA LA SERENA

En La Serena, a 26 de Enero de 2015, entre la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, persona jurídica de derecho público RUT N° 69.040.100-2, representada según se acreditará, por su alcalde don **ROBERTO JACOB JURE**, chileno, casado, técnico agrícola, cédula nacional de identidad [REDACTED] ambos domiciliados para estos efectos en calle Arturo Prat número 451, La Serena, por una parte y el "**CLUB DEPORTIVO Y SOCIAL ACADEMIA LA SERENA**", R.U.T. N° 65.234.120-9, cuya personería jurídica se encuentra inscrita en el registro del Instituto Nacional de Deportes con el N° 400274-1 de 3 de Julio de 2003, representado por don **GILBERTO JESÚS ILLANES GARCÍA**, [REDACTED] [REDACTED] oficina 6-1, La Serena, en su calidad de beneficiario de una subvención otorgada por la Municipalidad de La Serena, vienen en convenir lo siguiente:

PRIMERO: El Concejo Comunal de La Serena, acordó en Sesión Ordinaria N° 964, efectuada el 5 de Noviembre de 2014, otorgar una subvención de **\$6.000.000.-**, en beneficio del "**CLUB DEPORTIVO Y SOCIAL ACADEMIA LA SERENA**", para realizar el Campeonato Internacional de Fútbol Infantil La Serena CUP 2015. Por su parte, el Alcalde autorizó la referida subvención mediante Decreto Alcaldicio N° **246** de fecha 22 de Enero de 2015.

SEGUNDO: En cumplimiento de dicho acuerdo, la Municipalidad de La Serena representada por su Alcalde don **ROBERTO JACOB JURE**, viene en otorgar al "**CLUB DEPORTIVO Y SOCIAL ACADEMIA LA SERENA**" una subvención por un monto de **\$6.000.000.- (Seis millones de pesos)**, para realizar el Campeonato Internacional de Fútbol Infantil La Serena CUP 2015.

TERCERO: Por su parte, el "**CLUB DEPORTIVO Y SOCIAL ACADEMIA LA SERENA**", se compromete a destinar el total de los fondos para financiar los gastos señalados en la cláusula anterior, debiendo rendir cuenta de la inversión, ante la Dirección de Control Interno Municipal, en un **plazo máximo de 30 días corridos a contar de la fecha de término del proyecto, dentro del año calendario correspondiente al otorgamiento de la subvención**, de acuerdo a lo prescrito en los artículos 14 y 16 de la Ordenanza sobre Subvenciones y Aportes de la Municipalidad de La Serena, aprobada por Decreto Alcaldicio N° 1639/09 de 05 de Mayo de 2009.

CUARTO: La supervisión de la ejecución del proyecto para el cual se otorgó la subvención de que trata el presente convenio, será responsabilidad de la Dirección de Desarrollo Comunitario.

QUINTO: El "CLUB DEPORTIVO Y SOCIAL ACADEMIA LA SERENA", no tiene rendiciones pendientes ni ha sido beneficiario con otros aportes o subvención dentro del presente año, requisitos que han sido comprobados y certificados por la comisión destinada a evaluar las solicitudes de subvención, cuyos integrantes han sido designados por Decreto Alcaldicio N° 2517/11, de 10 de Junio de 2011.

SEXTO: El "CLUB DEPORTIVO Y SOCIAL ACADEMIA LA SERENA" se encuentra inscrito en el Registro Municipal de Personas Jurídicas Receptoras de Transferencias con el N° 211 de 16 de Mayo de 2006.

SÉPTIMO: Personería. La personería de don **ROBERTO JACOB JURE** para representar a la Municipalidad de la Serena, consta de Decreto Alcaldicio N° 3757/12 de fecha 6 de Diciembre de 2012. La personería de don **GILBERTO JESÚS ILLANES GARCÍA** para representar al "CLUB DEPORTIVO Y SOCIAL ACADEMIA LA SERENA", consta de Certificado de 4 de Junio de 2014, emitido por el Instituto Nacional de Deportes.

Leído el presente convenio, las partes ratifican el contenido de sus cláusulas y firman en señal de aceptación.


GILBERTO ILLANES GARCÍA
CLUB DEPORTIVO Y SOCIAL ACADEMIA LA SERENA


ROBERTO JACOB JURE
ALCALDE DE LA SERENA


SECRETARIO MUNICIPAL
SANTOJA ALBORNOZ
SECRETARIO MUNICIPAL(S)

Distribución:

- Interesado
 - Dideco
 - Departamento de Administración y Finanzas
 - Departamento de Finanzas
 - Contraloría Interna
 - Asesoría Jurídica
 - Oficina de Partes
- RJJ/CSA/MVV/CAMT